

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. november 13.

bb 1. a budapesti kisz-bizottság beszámolója

nm/gg szb -cz

1971. november 13.

az alábbiakban közöljük csillik andrásnak, a kisz budapesti bizottsága első titkárának beszédét /rövidítve/, amely ma hangzik el a kisz budapesti küldöttértekezletén. keretet később adunk. az anyag feloldásig e m b a r g ó s !

x x x

a kisz budapesti bizottságának beszámolóját csillik andrás első titkár terjesztette elő a fővárosi küldöttértekezleten. az ifjúsági szövetség budapesti számvetése megállapítja, hogy életünk más területeihez hasonlóan a kisz tevékenysége is tovább fejlődött, új vonásokkal gazdagodott az elmúlt esztendőben. a kisz eredményesen teljesíti kommunista nevelői hivatását és a párt ifjúsági szervezetének feladatát, az eddiginél is igényesebb akcióprogramokat dolgozott ki és arra törekedett, hogy munkastilusa megfeleljen a fiatalok életkori sajátosságainak.

- a budapesti fiatalok döntő többsége szereti, becsüli népi demokratikus rendszerünket, magáénak vallja szocializmust építő hazánkat. gondolkodásukat alapvetően a mi világnézetünk, a marxizmus-leninizmus határozza meg. a magyar szocialista munkáspártnak, társadalmunk vezető erejének nagy a tekintélye a fiatalok előtt. az utóbbi években tovább erősödött az a nézet, hogy társadalmunkban a szocializmus építését és védelmét szorgáló áldozatos, becsületes munka az igazi hazafiság alapja. a különböző munkaversenyek, az árvíz elleni sokszor emberfeletti küzdelem napjai, a tanulmányi versenyek, vetélkedők és pályázatok szép példái a budapesti fiatalok helytállásának. a „vádoljuk az imperializmust”, akció eseményei a fővárosi fiúk és lányok döntő többségének fórumaivá váltak. száz- ezrek vettek részt a tiltakozó és szolidaritási gyűléseken, békemeneteken, vietnami őrségeken, vietnami műszakokon, sokan aláírásukkal is megerősítették követeléseiket, vagy vért adtak a sebesültek gyógyításához.

/folyt.köv./

MF

bb 1. /a budapesti... 1. folyt./-szb

- az elmúlt négy évben az új igényeknek, követelményeknek megfelelően a budapesti kisz-szervezetek erőteljes, sokrétű segítségét adták a gazdasági és a tanulmányi munkához. bebizonyosodott: az ifjúsági brigádmozgalom az ifjúsági termelési mozgalmak egyik legjelentősebb formája. 1967 óta csaknem háromszerezte az ifjúsági brigádok száma, közülük 1917-en nyerték el a szocialista brigád megtisztelő címet. hatvankét budapesti üzemi kisz szervezetel, - köztük a láng gépgyár, a ganz villamossági művek, a ganz-márvag kizisztái - vállaltak országos védnökséget a legutóbbi kisz kongresszus óta. 1970 óta tömegmértékűvé váltak a szombat-vasárnapi kommunista műszakok. az idén eddig csaknem ezer üzemben mintegy 130 000 budapesti fiatal vett részt ezeken, több mint 100 millió forintértéki munkával. a kisz szervezetek részére kifizetett 15 millió forintból 9,5 millió forintot ajánlottak fel a különböző szolidaritási és más számlákra.

- a kisz budapesti bizottsága a nyíltabb várospolitika támogatására, a kisz viii. kongresszusa tiszteletére, pest-buda egyesítésének 100. évfordulójára készülve meghirdette „hat órát budapestért”, akcióját, amely a fővárosi ifjúság valamennyi rétegét átfogja. az elmúlt négy évben a tanulóifjúság is nagyobb részt kért a különböző társadalmi munkákból. budapesten a felsőoktatási intézmények 3 500 hallgatója körülbelül 50 000 óra szakmai-társadalmi munkát végzett a fővárosért. a mezőgazdaság és az építőipar számára komoly segítséget jelent a nyáriépítőtáborokat évente benépesítő több mint 7 500 budapesti egyetemista, középiskolás és szakmunkástanuló fiatal munkája.

- a fővárosban dolgozó és tanuló mintegy 420 000 kisz-korosztályú fiatal 50,2 százaléka tagja jelenleg az ifjúsági szövetségnek, a csaknem 7 000 alapszervezet 210 669 ifju kommunistát tömörít, - hangsúlyozta a referátum. kitért arra is, hogy a budapesti üzemekben dolgozó csaknem 270 000 kisz-korosztályú keresőképes fiatal közül 43,7 százalék a kisz tagok aránya. a kisz budapesti tagjai között 49 997 a munkásfiatal, arányuk így 24,5 százalék. az 1970-71-es tanévben a 26 budapesti felsőoktatási intézményben a 167 középiskolában és 61 szakmunkásképző intézetben összesen 77 537 volt a kisz-tagok száma. jelentősen emelkedett a kisz-ben az utóbbi négy évben a nők aránya: 1967-ben a tagság 50,5 százaléka, jelenleg pedig már 52 százaléka lány és fiatalasszony. jelenleg mintegy 130 000 taggal 328 uttorécsapat működik a fővárosban.

/folyt.köv./

NA

bb 1. /a budapesti... 2. folyt./-szb

- megkülönböztetett figyelmet fordít budapestben a kisz a fiatalok érdekeinek védelmére, a lakás gondok enyhítésére hirdették meg a vi. kongresszuson a kisz lakásépítési akcióját, amelynek értelmében országosan tízezer, budapestben pedig 3 500 lakás felépítését vállalták a viii. kongresszusig a kiszesek. a xviii. kerületi, a vécsey uti ifjúsági lakótelep, az egyedi építkezések, valamint az v. és a xi. kerületi bizottságok közös vállalkozásában sikerült is a tervet teljesíteni, sőt túlteljesíteni. a kisz önálló lakásépítési akciói az ifjúsági szövetség viii. kongresszusa utáni időszakban azonban megszűnnek, a kisz budapesti bizottsága a kiszöv beruházási irodájának segítségével a következő időszakban 1500-2000 lakás felépítéséről gondoskodik.

- sokat tett a fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulása érdekében az eötvös loránd tudományegyetem, a budapesti műszaki egyetem és a marx károly közgazdaságtudományi egyetem kisz bizottsága. az elmúlt években a különböző tanfolyamokon, táborokban több ezer /1971-ben 2 340/ középiskolást készítettek fel így a továbbtanulásra.

a beszámoló részletesen méltatta a kulturális nevelő munkát, a sport- és honvédelmi tevékenységet. az ifjúság művelődésében új lehetőséget jelentenek a különféle klubok. budapestben jelenleg csaknem 150, többségében üzemi ifjúsági klub működik, amelyek jó alkalmat teremtenek a különböző korosztályú és érdeklődésű fiatalok csoportos szórakozására. a tíz éve működő budai ifjúsági park mellett megnyílt a kőbányai ifjúsági park, majd az idén a lőrinci és a csepeli is.

a kisz budapesti bizottságának beszámolója a feladatokról szólva egyebek közt hangsúlyozta: a szocialista hazafiság érzésének és tudatának fejlesztése továbbra is fontos része az ifjúsági szövetség eszmei, erkölcsi nevelőmunkájának. az eszmei-ideológiai munka csak akkor lehet igazán eredményes, ha a nézetekkel és a nézetekért vívott harc kiegészül, összekapcsolódik a dolgozó fiatalok életkörülményeinek, munkahelyi viszonyainak állandó javításával. /mti/

--

-3-

bb 2. arab és néger szövetkezeti tagok pécssett - egyetemi-főiskolai szövetkezetek alakulnak az országban

vid szb -cz

1971. november 13.

pécssett, az orvostudományi egyetemen, működik az ország első- és eddig egyetlen - felsőoktatási szövetkezete, tagjai: medikák és medikusok, a szövetkezet célja az, hogy kereskedelmi egységei útján ellássa a hallgatókat a szükséges fogyasztási cikkekkel. a fenállásának 15. évfordulójára készülő egyetemi szövetkezetnek ma már 650 tagja van. magyarországon ez az egyetlen olyan szövetkezet, amelynek idegen állampolgárok is tagjai, az alapszabály ugyanis lehetővé teszi, hogy az egyetemen tanuló külföldi diákok is beléphessenek a szövetkezetbe, s ilymódon arab és néger fiatalok is vannak a tagok között.

az egyetemi szövetkezet közös vagyona meghaladja a nyolcszáz ezer forintot, s két vegyesboltot, valamint egy-egy büfét és presszót tart fenn. az áruválaszték, a fogyasztási cikkek ára és a nyitvatartási idő teljes mértékben igazodik a diákok igényeihez. a forgalom után keletkező részesedést - a közgyűlés határozata értelmében - nem osztják szét, hiszen egy-egy tagra mindössze 8-10 forint jutna évenként, hanem társadalmi célokra fordítják. így például ebből fedezik a különféle diákrendezvények és kirándulások költségeit, illetve az egyetemi üdülő és újabb kereskedelmi egységek létesítésére költik. a szövetkezet a közeljövőben könyvesboltot nyit az egyetem új központjában, a most épülő modern diákszállóban pedig újabb vegyesboltot rendeznek be.

a remekül működő medikus-szövetkezet híre eljutott az ország más egyetemi-főiskola városaiba is, ahonnan diákcsoportok látogattak el a mecsekfaljai városba tapasztalatszerzés végett. a pécsi kezdeményezés nyomán gödöllőn, debrecenben, egerben és sporonban is szándékoznak szövetkezetet alakítani a hallgatók. /mti/

..

bb 3. Lezárják a hófuvás-veszélyes utszakaszokat - tartalékok a rendkívüli helyzetre - intézkedések a téli forgalombiztosítására, a közönség tájékoztatására

i kf/fk szb -cz

1971. november 13.

kovács ferenc, az mti munkatársa jelenti:

a közlekedés- és postaügyi minisztérium közúti főosztálya részletes, egységes utasításban szabályozta a téli forgalom lebonyolításához szükséges tennivalókat. /folyt.köv./

-4-

bb 3. /Lezárják a... 1. folyt./-szb

megszervezték a központi ügyeletet, az információs szolgálatot is, amely - szerencsére eddig nem volt rá szükség - bármikor készen áll a munkára. a 19 megyei közúti igazgatóság is egyeztetett az érdekelt szervekkel az együjtműködéssel kapcsolatos teendőket.

a téli felkészülés első szakasza tulajdonképpen már lezárult: a síkosság elleni védekezés feltételeit megteremtették. az utak szórására 50 000 tonna só és többszáz ezer tonna „érsítő” anyag, - homok, salak - áll rendelkezésre, s készületi szolgálatot tart 255 só- és homokszórógép, az ország úthálózatán több mint 5 000 kilométer hosszúságban van olyan hosszabb-növidebb szakasz, amelyet gyakran veszélyeztetet a hófuvás. ezeken a helyeken november 15-ig mindenütt felállítják a hóvédő rácsokat, s a közúti igazgatóságokon erre az időre készületbe helyezik a hóeltakarító eszközöket egyebek között 716 nehéz- és könnyű motoros hóekétés 102 hómárót.

a téli felkészüléssel kapcsolatban a kpm közúti főosztályán elmondották, hogy a forgalom erőteljes fejlődése nyomán fokozódott az igény a téli biztonsági szolgálattal szemben. ma már a hófuvások okozta akadályok elhárításával egyenrangú követelmény az úgynevezett fekete pálya biztosítása, vagyis afolyamatos hóeltakarítás. a közúti igazgatóságok saját erejüket olyan mértékben fejlesztették, hogy ezeknek a követelményeknek átlagos, normális téli időjárásban meg tudjanak felelni. ehhez még a volán-tól is béreltek arra alkalmas gépjárműveket az egész szezonra, s az állandó szolgálatra igénybe veszik az erdészet, a bányászat nehézgépeit is. rendkívüli esetekre gondoskodtak tartalékokról is, körülbelül 500 gépkocsit és munkagépet tudnak mozgósítani a helyi mezőgazdasági és ipari üzemektől.

a rendelkezésre álló erő természetesen nem elegendő arra, hogy az ország mintegy 30 000 kilométeres úthálózata egész télen mindig tiszta, „közlekedésképes”, legyen. ezért a téli utasítás sürgősségi sorrendet állapított meg. az embereket, a gépeket elsősorban a 6 200 kilométert kitevő nemzetközi és főúthálózatra összpontosítják, hiszen ezeken az utakon bonyolódik le az országos forgalomnak csaknem 60 százaléka, ezek teremtik meg a szomszédos országokkal a közúti összeköttetést, a főváros és a megyeszékhelyek, valamint a megyeszékhelyek egymás közötti kapcsolatát. a főútvonalakon a hóeltakarítás már a hóeséskor megkezdődik. hófuvásban, hóakadályok alkalmával először a főútvonalakon, majd a másodrendű utvonalakon nyitnak a lehetőségek szerint egyszerre két nyomvonalat a közlekedésre, utána gondoskodnak a távolsági autóbusszjáratok, a munkásjáratok utvonaláról, a vasútpótló utakról és az idegenforgalmi centrumok megközlítéséről, majd az egyéb alsóbbrendű utak, bekötőutak felszabadításáról. az elsőbbrendű utak járhatósága érdekében a hóeltakarítási munkában fokozottan bevonják a helyi mezőgazdasági és ipari üzemeket, a tanácsokat. /folyt.köv./

NA

-5-

bb 3. /Lezárják a ... 2. folyt./-szb

az alapos felkészülés mellett is szélsőséges időjárás esetén előfordulhat egyes szakaszokon forgalomkorlátozás. az ut-
ügyi hatóságok a közlekedésrendészettel együttműködve ideigle-
nesen lezárják a nagyforgalmu utak olyan szakaszait, ahol a
megelőzés ellenére a leggyakoribbak, rendszeresek az akadályok.
a forgalom ilyen szabályozásának hiányában ugyanis a hófuvás-
ban rengeteg kocsi akad el, - az elmúlt télen például a szolno-
ki ut egy szakaszán 150 gépjármű rekedt a hóban -, s ez nemcsak
az utasokra veszélyes, hanem hátráltatja az akadályok elhárítá-
sát. a megelőző intézkedést tudomásul kell venni; az ellen, aki
a lezárt területre mégis behatol, szabálysértési eljárást indi-
tanak, s a jármű mentésével kapcsolatos költségeket is viselnie
kell. egyébként is rendkívül fontos a közlekedési fegyelem meg-
tartása télen, amikor szinte percenként változhatnak az utvi-
szonyok. a közúti igazgatóságokon kívül egyéb szervezeteknek is fel-
kell készülniük minden eshetőségre, gondoskodni kell előre meg-
felelő üzemanyag-, élelmiszer-, takarmány tartalékról, s a for-
galom esetleges visszatartásakor, utelzáráskor a járműveken uta-
zók elhelyezéséről, ellátásáról.

akpm tájékoztató szolgálata, téli ügyelete a lehetőségek
szerint igyekszik pontos képet adni az utak állapotáról. ennek
érdekében igazgatóságaival állandó telex és urh összeköttetést
tart fenn, de éppen a pontosság érdekében naponta csak kétszer
- reggel és délután - tud helyzetjelentést adni, s előrejelzés-
re sem vállalkozik. /mti/

--

bb 4. nyáron vikendház - télen garázs

vid-ká szb -cz

1971. november 13.

a szegedikenderfonó ésszövőipari vállalatnál szintetikus
tilszövet alapanyagú ujdonságok gyártását kezdték meg. a leg-
nagyobb érdeklődésre az új típusu, fémvázaz autogarázs tarthat
számot, amely nyáron kirándulásra, vikendházként is felhasznál-
ható. az alumíniumszerkezetű váz összezsukva elfér a személy-
gépkocsi csomagtartójában, vagy tetőtartóján. szövethuzata
az idei bnv-n nagydíjat nyert trikoplán ponyva, amely
rendkívül tartós, könnyű, vízhatlan poliamidselyemből készül.

tömegesen gyártják a különféle személygépkocsi-típusokhoz
méretezett színes autószőnyegeket. ezekenk anyag a kókusz-sző-
nyeghez hasonló szintetikus műanyagfólia-textil. ugyanebből
a csillogó, s rendkívül tartós anyagból autóvontató köteleket
is készítenek. /mti/

--

-6-

bb 5. borverseny 1552-ben - olvasókönyv készül tokajhegyal-
ja „aranyáról,,

vid-ká szb -cz

1971. november 13.

„a borok királya - a királyok bora,, - szinte mindenütt a
világon így ismerik a tokaji aszút. de a hegyaljai borok
történetéről, a hozzájuk fűződő népi mondákról és a borokat
dicsérő versekről még kevesen hallottak. az 1960-as években
német kiadásban megjelent bor olvasókönyv mindössze harminc
sort szentel a magyar boroknak, holott ennél jóval többet ér-
demelnek. ezt a hiányosságot pótolja most papp miklós, a to-
kaji helytörténeti muzeum vezetője, aki elhatározta, hogy irá-
sos emléket állít a hegyaljai bornak. a háromrészesre ter-
vezett könyv első fejezetében tokaj-hegyalja történetéről és
a tokaji bor dicséretéről összegyűjtött anyagot dolgozzák
fel. ebben több érdekes, kevesek által ismert adat szerepel.
ilyen hegyalja régi iratlan törvénye: az ugynevezett vértör-
vény. ez azt jelentette, hogy ha egy szőlő elhalálozás, vagy
elköltözés során gazdátlanná vált, azt elsősorban vérrokonok,
tehát testvérek, szülők vehették meg, és ha nem tartottak igényt
rá, csak akkor vásárolhatták meg a szomszédok, vagy a város-
beliek. külföldi állampolgár szőlőt nem vehetett.

a muzeum vezetőjének gyűjteményében van az első nem
hivatalos borverseny leírása is. erre 1552-ben a tridenti zsi-
nat vacsoráján került sor. a főpapoknak mintegy hatszáz féle,
nagyobbrészt német és francia bort szolgáltak fel. ezen az es-
tén draskovics magyar érsek tálliai aszuval köszöntötte iii.
gyula pápát, aki a nedűt megízlelve így kiáltott fel: „ilyen
bor illik a pápai asztalra,,. a tokaji borról azóta is sokszáz
dicsérő vers és mondás jelent meg. a legrégebbi bacatius já-
nos kassai főbírótól származik és így hangzik: „mit panasz-
kodtok magyarok haraggal a földről ... hisz oly fölséges ado-
mányokkal ajándékozták meg, mint a tisz izletes borotok,,....
tokaji bort dicsérő mondásokat idéznek majd többek között ka-
zinczy ferencről, mikszáth kálmántól, krudy gyulától, goethétől,
voltalinetől, rossiniótól, vii. edward angol királytól és más
híres államférfiaktól, íróktól, zeneszerzőktől. az olvasókönyv
második fejezete tokaj-hegyalja fejlődésével, az aranyérmes to-
kaji borokkal, befejező részepedig hegyalja jövőjével foglalkozik.

az első magyar bor olvasókönyvet tokaj fennállásának ki-
lencszázadik évfordulóján, 1973-ban kívánják megjelentetni. /mti/

--

-7-

bb. 6. ifjúsági szállók, üdülőtelepek - napirenden: az ifjúsági
turizmus fejlesztése

1/sz6/rj zs - cz

1971. november 13.

az ifjúsági turizmus továbbfejlesztéséről szóló kormányhatározat
tal összhangban számos üdülést, pihenést szolgáló ifjúsági létesít-
mény beruházási munkájához kezdtek hozzá a művelődésiügyi beruházá-
si vállalatnál.

az express utazási iroda megbízásából nógrád verőcén több mint
száz személyes ifjúsági szálló építéséhez fognak hozzá a következő
év májusában. a korszerű létesítményt télen is használhatják a fia-
talok. továbbfejlesztik a balatonudvari kilián-telepet is: itt száz
- egyenként négy személyes - modern faházat állítanak fel üdülés és
nyári munka céljára, ugyancsak 1972 nyarán. úgy tervezik, hogy
a balatonföldvári nemzetközi express-táborban idővel megszüntetik
a jelenlegi faházakat, s a strandfürdő mellett 800-1000 személyes
ifjúsági szállót építenek. a tervek szerint a

//--16?5w82;8bb
1973-ban hozzáfognak. komáromban két tábor is épül a kiszesek
számára - mindkettő tataán. a komárom megyei fiatalok vezető-képzé-
sét szolgálja egy 160 személyes létesítmény, amelyből 40 helyet
úgy alakítanak ki, hogy télen is használható legyen. ugyancsak
a tatai öregtónál épül fel a budapesti kiszesek számára egy 300
személyes továbbképző tábor, egyenként 40 személyes pavilonokkal.
a tábor 300 helyéből 120 télen is lakható. /mti/

--

bb. 7. magyar török mogyoró hollandiába

vid/kz/rj -cz

1971. november 13.

a szarvasi arborétum falkolájában több száz fajta parkdiszítő
fát és dísznövényt szaporítanak. százezer számra
szállítják az ország minden tájára és külföldre a 3-5 éves, erőteljes
gyökeres facsemetéket. az idei őszön különösen kecskemétre, mis-
kolcra, szegedre, gyulára, békéscsabára és budapestre küldenek sok
facsemetét. külföldre - hollandiába és nyugatnémetországba - főként
2-3 méter magas törökmogyoró csemetét rendeltek. csak e kétország-
ba több ezret szállítanak belőle. /mti/

--

- 8 -

bb. 8. eseménydus hetek művészegyütteseinek előtt - bemu-
tatók, vidéki turnék az év végi programban

1gy/rj zs -cz

1971. november 13.

népszerű művészegyütteseink a következő hónapokban budapesten
és vidéken egyaránt gazdag programot bonyolítanak le. a kisz
központi művészegyüttese az ifju kommunisták kongresszusára
készül. a több mint félezres társulat decemberi programja alkot-
ja majd a kisz kongresszus eseményeihez kapcsolódó kulturális mű-
sorok gerincét. december 6-án a zeneakadémián a kórus és a szim-
fónikus zenekar koncertezik, majd 8-án színpadra lép a művészegyüt-
tes uttörő-táncrara és „kis-rajkózenekara”, az együttes ott-
nában. december 10-én a vígszínházban a kongresszusi gálaest fősze-
replői lesznek. a népszerű rajkók a következő napon a gellért szálló-
ban a kongresszusi bálon huzzák a talpalá valót. az idei, sikerek-
ben gazdag esztendőtl december 12-én bucsuznak: az operett szin-
házban ezévi 850. előadásukon önálló esten szerepelnek.

az állami népi együttes megalakulásának idei 20. évfordulóját
teljes repertoárjának felújításával ünnepelte. az elmúlt hónapokban a
ecseri lakodalmas, a muzsikáló tájak, a hétszín virág, a magyar szá-
zadok, a jeles napok és a tiszán innen- dunán túl című műsoraikkal
bejárták szinte az egész országot. november 21-én, december 5-én és
12-én a sorozat utolsó darabját, a kisbojtár című mesejátékot tü-
zök műsorukra az erkel színházban. ezen kívül a fővárosi folklór ked-
velő közönség nyolc alkalommal találkozhat velük a művelődési ott-
honok pódiumán: a miniszínpadra tervezett műsorukat, a tiszán in-
nen - dunán túl-t adják elő.

a magyar néphadsereg művészegyüttese új bemutatókra készül.
játék és muzsika 110 percen belül a szimfónikus zenekar lép közön-
ség elé új összeállítással. a premiert november közepén tartják meg.
az év végéig bejárják az országot, s a nagyobb városokban „hol jársz
kis katonám”, című táncdalműsorukat, a népdalokból és népballadák-
ból szerkesztett „zengjen dalunk”, című kórusműsört is bemutat-
ják. a mai katonaelet, a hazaszeretet, a haza védelme lesz köz-
ponti gondolata az „őrségben”, című zenés-táncos színpadi játé-
nak, amely az új esztendő első premierje lesz.

a budapest táncegyüttes november végén komárom megyei turnéra
megy. ezuttal ifjúsági előadássorozaton találkozhat velük a közön-
ség. a táncosok évvégi ajánlata: válogatott összeállítás,
a „magyar néptánc gyöngyszemei”, címmel. /mti/

--

- 9 -

bb. 9. új találmány: a „Láng p., paradicsombepárló

1/v/rj le -cz

1971. november 13.

hét országban szabadalmaztatják a Láng gépgyár új találmányát, a paradicsombepárló berendezést. az új gépkomplexum elődeinél gazdaságosabban, jobb minőségű sűrítményt készít a paradicsom ugyanis fele annyi időt tölt a berendezésben, mint korábban.

a Láng gépgyárban nagy hagyományai vannak a paradicsomfeldolgozó gépsorok gyártásának: negyven éve készítenek és exportálnak ilyen berendezést. a z eddigi legnagyobb gépek naponta 300 tonnányi paradicsomot konzerváltak, s 30 százalékos sűrítményt készítettek. az új „Láng p.,” típusu berendezés amelynek nemrég fejeződött be a prototípus próbája - már 40 százalék szárazanyag tartalommal gyártja a sűrítményeket. az új paradicsomfeldolgozó öt különböző nagyságban fog készülni, a legnagyobb naponta 480 tonnányi paradicsomot „nyel el„. a korábbinál jóval gazdaságosabb gépsort 1973-tól gyártják és exportálják. /mti/

..-

bb. 10. ünnepi köszöntő idején lopott-kétévi szabadságvesztés

1/bc/rj zs la

1971. november 13.

visszatért előző tolvajlása színhelyére - s így vesztett rajta - s scheich gyula péter 23 éves gépkocsivezető, budapesti lakos. egy este megállította gépkocsiját az állategészségügyi intézet tábornok utcai bejáratánál, kihasználta azt a pillanatot, amikor a portás nem tartózkodott a helyén, bement az egyik épületbe, ahol a dolgozók ferenc napot ünnepeltek. az egyik szobából - amely nyitva volt - ellopott egy retikült, abból kivette a benne talált mintegy 1500 forintot, a táskát a mellékhelyiségben hagyta, majd gyorsan kerekelt oldott. három hónappal később meg akarta ismételni az akciót. amikor azonban beosont, az intézetbe, hogy el-tulajdonítson valamit, felismerték, hogy az előző lopás idején is ott járt, s leleplezése után előállították a rendőrségre.

a fővárosi bíróság scheich gyula péterrel szemben - figyelembe véve, hogy korábban többször megbüntették - az első fokon kiszabott másfél évi büntetést két évi szabadságvesztésre súlyosbította és kötelezte az okozott kár megtérítésére. /mti/

..-

- 10 -

bb. 11. a rendőrök karjaiba ugrott a peches betörő

vid/fm/rj -cz

1971. november 13.

furcsa „fényjátékra„ figyeltek fel május 23-án a móri mosoly cukrászda környékén lakók: a bezárt üzletben fel-felvillant a világy. értesítették a rendőrséget, és a helyszínre érkező rendőröknek szinte a karjaiba ugrott a cukrászda ablakából az éjszakai „vendég„: a 21 éves ács ferenc budapesti lakos. a peches betörő gazdag zsákmány reményében utazott a fővárosból móra, s ott a mosoly cukrászdát szemelte ki magának. itt azonban a várt napi bevétel helyett csupán 70 forintot talált.

letartóztatásakor kiderült, hogy nemcsak a sikertelen móri betörés terheli a lelkiismeretét, hanem - mint azt a nála lévő kulcsok is igazolták - ő volt a tettese a tavaly december 13.-i pápai betörésnek is, amikor 16,000 forintot zsákmányolt a sport éttermből.

a székesfehérvári megyei bíróság fellebbezési tanácsa jóváhagyta a peches betörőre első fokon kiszabott két- és fél évi szabadságvesztést, és így az ítélet jogerőre emelkedett. /mti/

..-

-11-

bb 12. a magyar szocialista munkáspárt

tr/ny -cz

1971. november 13.

központi bizottsága táviratban üdvözölte nagybritannia kommunista pártja xxxii. kongresszusát, amely szombaton, november 13-án ült össze londonban. /mti/

--

bb 13. elhunyt serényi gyula,

ny -cz

1971. november 13.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése november 17-én szerdán 13 órakor lesz a rákoskeresztúri köztemetőben.

mszmp xiv. kerületi bizottsága
ruházat) dolgozók szakszervezete. /mti/

-- (ipart)

bb 14. a szovjet plakátkiállítást

-ju -cz

1971. november 13.

a szépművészeti múzeumban tekintettel a nagy érdeklődésre november 21-ig meghosszabbították. /mti/

--

9.45/ju

Tó 1045

- 12 -

bb 15. 31 vállalat, intézmény összefogásával öregek napközi otthona nyílt komlón

vid/ny -cz

1971. november 13.

a társadalmi összefogás szép példájaként öregek napközi otthona nyílt a hét végén komlón, a kenderföldi lakónegyedben. a hazafias népfront és a tanács kezdeményezésére 31 vállalat, intézmény anyagi segítségével, szocialista brigádok tevékeny közreműködésével épült fel a husz éves város első ilyen szociális gondozási létesítménye. komló lakásainak többsége fiatal. az ő hálájuk kifejezése az a 300.000 forint értékű társadalmi munka azoknak, akik életük derekán jöttek az ország különböző részeiből a várost építeni, dolgozni, s most idős korban magukra maradtak, szükségük van a társadalom segítségére. a napközi igazi második otthon, ahol minden kényelemtől, szép berendezéstől, könyvtártól papucsig mindenről gondoskodtak. további tervük: a fodrásztanuló hetente felkeresik az öregeket, a filmszínház jegyet ajánlott fel, a szolgáltató vállalat társadalmi munkában javítja a hibás készülékeket. a patronáló steinmetz gimnázium diákjai közreműködnek az ápolásban, műsoros esteket szerveznek. a napközinek kezdetben husz, később negyven idős ember lakója lesz. /mti/

--

bb 16. dr. simai mihály,

fk/ny -cz

1971. november 13.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem docense delhibe utazott, hogy részt vegyen a november 14-én és 15-én az institute for socialist education szervezésében sorra kerülő szemináriumon, amelynek tárgya: „nehru és a szocialista országokkal való gazdasági együttműködés,,. /mti/

--

bb 17. nagy miklós,

fk/ny -cz

1971. november 13.

a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese vezetésével kulturális küldöttség utazott indiába, az 1972-73. évi kulturális és tudományos munkaterv megtárgyalására és aláírására. /mti/

--

10.40/ny

-13-

Tó 1045

bb 18. a MÁV vezérigazgatósága közli,

tr/ny -cz

1971. november 13.

hogyan 1971. november 15-től, hétfőtől a kötelező ülőhely-biztosítással közlekedő belföldi expressz vonatokra helyjegyet csak érvényes menetjegy felmutatása, vagy egyidejű megváltása esetén adnak ki a jegypénztárak és az utazási irodák.

azt, hogy a menetjegyhez helyjegyet is kiadtak, a pénztáros a menetjegyen „hk”, bélyegzéssel, vagy rájegyzéssel jelzi.

aki elővételben váltotta meg a menetjegyét, a helyjegyet, azonban a kiválasztott vonattal nem utazik el, kérésére az utazási irodák legkésőbb 24 órával, a vasúti jegypénztárak pedig 12 órával a vonat indulása előtt, a helyjegyet későbbi időben, vagy másik napon közlekedő expressz vonatra érvényes helyjegyre cseréli ki.

a MÁV felhívja az utazóközönség figyelmét arra, hogy a későn visszaadott helyjegy már nem cserélhető ki és az árát sem térítik vissza. /mti/

--

bb 19. dunaujváros történetében a legalacsonyabb dunai vízállás erőfeszítések a város vízellátására

vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

dunaujvárosnál a Duna vízállása 43 centiméter, ami a város történetében az eddigi legalacsonyabb szint. az alacsony vízállás nagy gondot okoz a vízműveknek: az öt csáposkuttal ugyanis mostanában naponta tizenöt-tizenhatezer köbméter vizet tudnak termelni. ez viszont csak szűkösen elég a város számára, mert ebből a mennyiségből kétezer köbmétert a vasmű vesz igénybe. a vízművek a gépi kapacitás teljes kihasználásával igyekeznek biztosítani a napi szükségleteket. /mti/

--

bb 20. az „alföld”, nivódijaszai

vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

az idén harmadszorra adták ki a hajdu-bihar megyei tanács által alapított nivó díjat, amellyel minden esztendőben az alföldben publikált legjobb írások szerzőit jutalmazzák. a díjakat az idén csontos gábor író, várkonyi anikó költő, dr. juhász béla, székelyhídi ágoston és görömbei andrás kritikus kapta. /mti/

11.00/ny

-14-

Tó 11¹⁰

bb 21. buna konstantin kiállítás^g/nyiregyházán

vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

a nyiregyházi móríc zsigmond színház galériájában szombaton a művész jelenlétében nyitották meg buna konstantin román festő kiállítását. a művész önálló tárlatán az évszakokról készített nagyméretű alkotásait mutatják be. /mti/

bb 22. négy évi szabadságvesztés fajtalankodásért

vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

csokoládé vásárlás ürügyén félreeső helyre csalt egy nyolc-éves kislány május 3-án dunaujvárosban ányosi györgy 45 éves többszörösen büntetett előéletű dunaujvárosi segésmunkás és természetelleni fajtalanokot követett el vele szemben.

az emberségéből kivetkőzött férfit - aki italozó, züllött életmódot folytatott - első fokozaton három évi szabadságvesztésre ítélték és három évre eltiltották a közügyektől. a székesfehérvári megyei bíróság fellebbezési tanácsa, figyelembevéve az ügyészi fellebbezést, a büntetést négy évi szabadságvesztésre és a közügyektől való öt évi eltiltásra emelte, s elrendelte ányosi györgy kényszerelvonó kezelését. az ítélet jogerős. /mti/

--

bb 23. befejeződött a debreceni népművelőképzési konferencia

vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

debrecenben befejeződött a népművelőképzési konferencia, amelyen a hazai szakembereken kívül részt vettek a szocialista országokból érkezett tanárok, népművelési vezetők is. négy nap alatt a népművelési szakemberek megvitatták és elfogadták a konferencia ajánlásait. az ajánlás azokat a javaslatokat tartalmazza, amelyek a népművelőképzés strukturájára, tartalmára, módszertanára vonatkoznak, foglalkozik a népművelői pályaképzés elemzésével, az egyetemi és főiskolai oktatás problémáival, a szakemberek felkészítésével, a népművelési kiadványok kidolgozásával, a közművelődési kutatások helyzetével.

az ajánlás szorgalmazza az intézmények nemzetközi kapcsolatainak elmélyítését, valamint a közép és felső szintű népművelési szakképzettséget követelő munkakörök körülhatárolását. /mti/

11.20/ny

-15-

Tó 200
több mint husz előadás

bb 24. a bkv értesíti az utazóközönséget,

tr/ny -cz

1971. november 13.

hogyan november 15-én hétfőn üzemkezdettől 97/y jelzéssel - szombat és munkaszüneti napok kivételével csúcsidőben - rákoskeresztur, ferihegyi ut, - rákosvölgye mgtsz irodaháza között új betétautóbusz viszonylatot indít.

utvonala: rákoskeresztur, ferihegyi ut - pesti ut - rákosvölgye mgtsz irodaház.

megállóhelyek: a közös utvonalon azonosak a 97-es jelzésű autóbusz-viszonylat megállóival, továbbá új megállóhelyet pesti ut - sáránd utca kereszteződésénél, tsz. gyümölcsös bejáratánál, rákosvölgye mgtsz irodaháznál létesít. /mti/

--

bb 25. ausztrál cég vezérigazgatójának magyarországi tárgyalásai

i sl/gk/ny -cz

1971. november 13.

néhány napot hazánkban töltött peter i. rosenblum, az ausztrál repco cég vezérigazgatója, aki magyar partnereivel kereskedelmi és kooperációs szerződésekről tárgyalt. az ausztrál cég már hosszabb ideje szállít magyarországra autószerelv- és garázsíkszereléseket, a vezérigazgató most további üzletkötésekről folytatott eszmecsere a megüirt, az autófenntartóipari tröszt és más vállalatok vezetőivel. a tárgyalásokon lehetségesnek tartották, hogy az ausztrál cég licence alapján magyarországon gyártsanak különféle autószerelv- és garázsíkszereléseket. a technoimpex vezetőivel magyar szerszámgépek vásárlásáról tanácskoztak, hogy az ausztrál cégtől származó importot magyarországi exporttal egyenlíthesse ki. a végleges megállapodást további közvetett és közvetlen tárgyalásokkal készítik elő.

az ausztrál cég vezérigazgatóját fogadta kiss dezső közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, valamint sós iván, a magyar kereskedelmi kamara alelnöke is.

peter i. rosenblum szombaton elutazott hazánkból. /mti/

--

11.25/ny

-16-

Tó1200

bb 28. befejeződött a buzavetés, a kukoricatörés és a rizsarátás csongrádban

vid/ny -cz

1971. november 13.

csongrádban az állami gazdaságok után a termelőszövetkezetek is teljesítették az idei buzavetés tervét: az étkezési és a takarmánybuza magja összesen mintegy 130.000 holdon került földbe. mindenütt kiadós csapadék hullott és ehhez szerencsésen járult hozzá, hogy az ilyenkor szokásos őszi fagyok helyett az utóbbi évtized legmelegebb novemberi napjai örvendeztették a földeken dolgozókat. ennek köszönhető, hogy az őszi kalászosok még a gyengébb minőségű földeken is egyenletesen keltek, szemgyönyörködtetően szép zöld a határ. most már bizni lehet abban, hogy megerősödnek a gabonák és jól vészelik majd át az esetleges keményebb téli fagyokat.

befejezték a gazdaságok a kukoricatörést, a napraforgó betakarítást és a rizsarátást is, a cukorrépat pedig egyes helyeken még az utolsó holdakról szedik. a legnagyobb cukorrépa-termelő gazdaságban, a székkutasi új élet tsz-ben azonban - ahol 600 hold volt a terület - már be is szállították a termést a mezőhegyesi feldolgozó üzembe.

a legnagyobb feladat most megyeszerte az őszi mélyszántás. a gazdaságok zömében a traktorok kettős műszakban nappal és éjszaka egyaránt dolgoznak és a kijelölt 116.000 holdnak a hetven százalékán forgatták meg a talajt. minden valószínűség szerint november végére az összes területet megművelik a tavaszi vetésnövények alá. /mti/

ü

--

bb 29. felhasználható 18 órától

szabadkai festőművész kiállítása szegeden

vid/ny -cz

1971. november 13.

két testvérváros, szeged és szabadka kulturális együttműködési programja keretében, szombaton szabadkai festőművész mutatkozott be szegeden. balázs g. árpád festőművész mintegy fél-száz grafikai alkotását mutatták be a horváth mihály utcai képtárban. a tárlat megnyitására számos szabadkai vendég érkezett szegedre. /mti/

--

11.40/ny

-17-

Tó1200

bb 26. közlekedési balesetek

gk-ju -cz

1971. november 13.

kunszállás és kiskunfélegyháza között takács imre 37 éves postagépész, kiskunfélegyházi lakos személygépkocsijával egy utschéli fának ütközött és a helyszínen meghalt. a gépkocsi utasa, özv. kerékes gyuláné 51 éves méh-felvá-sárló, kiskunfélegyházi lakos kórházba szállítás közben halt meg.

dorog és leányvár között maklári józsef 28 éves gépkocsivezető, dorogi lakos a dorogi szénbányák vállalat mikrobuszával utpadkára hajtott, majd az uttestre visszatérve a gépkocsi felborult. a mikrobuszban szállított utasok közül borulás közben knausz lászló 57 éves vasbetonszerelő, esztergomi lakos kiesett és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. még egy utas és a mikrobusz vezetője könnyebben sérült meg. a baleset okának megállapítása folyamatban van. /mti/

--

bb 27. megölte feleségét

gk-ju -cz

1971. november 13.

somogyi józsef 26 éves segédmunkás emberölés kísérlete miatt már büntetett, a tőle különváltan elő feleségét, somogyi józsefné 31 éves segédmunkást tatabányai lakásán fölkereste és szerelemféltesből megfojtotta, majd a nyakát egy konyhakéssel elvágta. a komárom megyei rendőrkapitányság somogyi józsef ellen előzetes letartóztatásba helyezés mellett indított büntető eljárást. /mti/

--

11.35/ju

Tó1200

- 18 -

bb 30. czóbel béla festőművész kamarakiállítása miskolcon
vid/ká/ny -cz

1971. november 13.

szombaton a miskolci képtárban ünnepélyesen megnyitották czóbel béla festőművész kamarakiállítását. a képcsarnok által rendezett tárlaton a művész 12 olajfestményét és ugyanannyi grafikáját mutatják be. a kiállítás november 28-ig tart nyitva. /mti/

--

bb 31. podmaniczky antal,

fk/ny -cz

1971. november 13.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje elhunyt. temetése november 16-án, délután 3 órakor a kispesti öregtemetőben lesz.

mszmp xix. kerületi bizottsága. /mti/
bb 32. megkezdődött a-kisz budapesti küldöttértekezlete

t nn/gk/ny zs -cz

1971. november 13.

szombaton a vasas szakszervezet székházában megkezdte munkáját a kisz budapesti küldöttértekezlete. mintegy 200 ezer ifjúkommunista képviselőjében 370 fiatal látott hozzá, hogy megtárgyalja a kisz elmúlt négyéves tevékenységének tapasztalatait és meghatározza a soron következő időszak tennivalóit. az ifjúkommunisták indulója után - ünnepi nyitányként - ro-nyecz mária, a nemzeti színház művésznője szavalt a nagy lászló „tűz” című költeményét, majd uttorók kíséretében ifjúgárdisták hozták be a kisz budapesti bizottságának az mszmp által adományozott zászlóit, köztük a fennállásának 50. évfordulója alkalmából kapott jubileumi lobogót is.

a budapesti küldöttértekezleten részt vett és az elnökségben foglalt helyet dr. horváth istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a kisz központi bizottságának első titkára, somogyi sándor, az mszmp budapesti bizottságának titkára és hantos jános, budapest főváros tanácsának elnökhelyettese.

a tanácskozást szirbek vilmos, a kisz budapesti bizottságának titkára nyitotta meg. a kisz budapesti bizottságának beszámolójához - amelyet a küldöttek írásban kézhez kaptak - csilik andrás első titkár fűzött szóbeli kiegészítést.

/ a beszámolót mai bb 1-es kiadásunkon közöltük, az embargót feloldjuk/.

/folyt köv/

-19-

12.15/ny

Tó1255

bb 32. / megkezdődöttfolyt/ny

a referátumot vita követte, amelyben az ifjúkommunisták legkülönbözőbb rétegeinek képviselői mondták el véleményüket, gondolataikat és terjesztették elő javaslataikat. a küldöttek nagy tapssal fogadták a budapesti úttörők követeit, akik a legifjabbak, a kék- és vörösnnyakkendősök nevében köszöntötték a tanácskozás résztvevőit.

/ folyt. köv. /

bb 33. gázolt, cserbenhagyta áldozatát - két és félévi szabadságvesztésre ítélték

vid/kz/ny -6cz.

1971. november 13.

horváth ferenc, 29 éves többszörösen büntetett szombathelyi lakos, ez év június 27-én jogosítvány nélkül vezette moszkvics gépkocsiját, gyorsan hajtott, s a rossz látási viszonyok közepette a ködben elütötte a szabályosan haladó komjáthy géza nemescsóti lakost, aki életveszélyes sérüléseket szenvedett. horváth segítségnyújtás nélkül továbbhajtott.

a szombathelyi járásbíróóság foglalkozás körében elkövetett súlyos testi sértést okozó gondatlan veszélyeztetésben és segítségnyújtás elmulasztásában találta bűnösnek horváth ferencet, s ezért halmozott büntetésként két év és hat hónapi szabadságvesztésre ítélte, négy évre pedig eltiltotta a gépjárművezetői foglalkozástól.

az ítélet jogerős. /mti/

..-

bb 34. kiosztották a kossuth zsuzsa pályázat díjait

vid/kz/ny -c

1971. november 13.

szombaton osztották ki a kossuth zsuzsa pályázat díjait a szombathelyi markusovszky kórházban. a pályázatot évente a vas megyei egészségügyi középkerék számára írják ki. az idén 38 pályázó küldte be jellegű pályaművét. három dolgozat kapott első díjat: szappanos valéria-vincze jennőné: ápolónők, idős betegekkel kapcsolatos ápolási problémákról a belgyógyászati osztályon,, csillag miklósné őrségi védőnő,, csecsemőhalálos alakulása az őrségben 1966- 1970 között,, és bánhídi pálné köjál laboráns,, colicin termelési és érzékenységi vizsgálatok a vas megyei köjál-ban,, című munkájával.

/folyt köv/
12.40/ny

-20-

16.12.71

bb 34. / kiosztották.....foyt/ny

a pályázat alapító díját dr. tiborcz sándor osztályvezető főorvos peéltl ottóné balesetsebészeti ápolónőnek nyújtotta át.

a díjkiosztás alkalmából tudományos tanácskozást rendeztek, amelyen az öröklésről és a rákról hangzottak el előadások. /mti/

..-

bb 35. nagyon kellett az eső a mezőgazdaságban

1 jf/tr/ny sl -cz

1971. november 13.

november második hetének végén eljött az az esős időszak, amelyre 6-8, hete vártak a mezőgazdászok. az októberben hullott csapadék ugyanis tulságosan kevésnek bizonyult, - jobbára csak a tizántulon volt jelentős- és így nagyon kellett a ,, pótlás,,.

az őszi vetésű növényeknek egy része, amelyeknek vetőmagja elsőként került a talajba, az ország nagyobb vidékein már az októberi esők hatására fejlődésnek indult. más a helyzet a későbbi vetésű növényeknél: ezek nem kaptak esőt és így a vetések foltokban keltek ki, ami a szakemberek számára egyértelműen bizonyítja: száraz a talaj, a növények keléséhez szükséges nedvesség hiányzott.

a hétvégi esők most ezen a helyzeten sokfelé változtatnak: az agronómusok arra számítanak, hogy a talaj, amelynek felső rétege átázott, most már lényegesen több nedvességet ad a fiatal növényeknek és így országszerte ,, kiegyenlítődnek,, majd a vetések . kétségtelen azonban az is, hogy lényegesen jobb lett volna, ha ez a csapadék október elején áztatja át a talajt, mert a gépek könnyebben boldogultak volna a szántással. így azonban a mezőgazdasági nagyüzemek traktorosainak sokhelyen puszkapor- száraz talajt kellett felszántaniok és csak nagyon gondos és főleg költséges előkészítés után tudták elkészíteni az őszi vetések befogadására alkalmas mag-ágyat.

az esők után a gazdaságokban hozzálátanak a még ,, kintlévő,, növények betakarításához. ez a munka a száraz időszakban jól haladt: az elmúlt évhez képest hozzávetőleg két hetet szereztek a gazdaságok a bektakarításnál./mti/

13.05/ny

..-
-21-

16.12.71

bb 36. óvoda- pedagógia tanácskozás

fk/ny -cz

1971. november 13.

a művelődésügyi minisztérium pedagógusképző osztálya november 15-én, és 16-án óvoda-pedagógiai szakmai tanácskozást rendez a soproni óvónőképző intézetben, az óvónőképző intézetek pedagógiaszakos oktatói részvételével. a tanácskozás az óvodapedagógiai oktatás színvonalának emelésével foglalkozik, azzal a céllal, hogy a végzett óvónők a társadalom igényeinek megfelelően korszerűen végezhessék munkájukat az óvodákban. a napirenden egy új, a jövő igényeinek is megfelelő óvodapedagógiai tankönyv írásának előkészítése is szerepel. /mti/

bb 37. áradt a duna 14 centiméterrel

1 sb/gk/ny sl -cz

1971. november 13.

a duna budapesti szakaszán szombaton már éreztette hatását az a csapadék, amely a hét közepén hullott le az alpokban. az utóbbi 24 órában ugyanis a fővárosi szakaszon 14 centiméterrel áradt a folyó. ennek alapján a láchidi vízmérce 97 centiméteres vízszintet jelzett. sajnos még ez a vízállás is rendkívül alacsonynak számít. ilyen körülmények között a fővárosi szakaszon másodpercenként alig 700 köbméternyi vizet szállít a duna medre, holott közepes vízszintnél ennek három-négyszeresét hordozza. az ausztriából érkezett legfrissebb vízügyi jelzések sem túlságosan biztatóak, péntektől szombatig ugyanis Linznél, bécsnél, scha: rdíngnél 4-5 centiméterrel apadt a folyó. a felső magyar szakaszon, rajkánál és dunaremeténél 14-14 centiméter áradást mértek, s ennek megfelelően valószínűleg hétfőre a budapesti szakaszon eléri a 110 centimétert a duna vízszintje, de ezzel egyúttal kimerülnek az újabb tartalékok, annál is inkább, mert a meteorológiai jelzések szerint a folyó legfontosabb vízgyűjtő területén, az alpokban nem várható újabb jelentős csapadék. /mti/

bb 39.a belvárosi népművelési fórum

fk/ny zs -cz

1971. november 13.

c, est une chanson címmel vasárnap délután 5 órakor francia nyelvű irodalmi estét rendez a pilvax eszpresszóban. közreműködik: váradí hédi, mikes lilla, kovács istván, hajdu julia, korolovszky klára, harsányi frigyos. az est vendége lesz carlos molina kubai gitárművész. /mti/

13.15/ny

-22-

bb 38. kommunista szombat a budapesti mezőgazdasági gépgyárban

t v/tr-ju sl -cz

1971. november 13.

kommunista műszakot tartott szombaton a kisz viii. kongresszusa tiszteletére a budapesti mezőgazdasági gépgyár fiatalsága. a kisz tagság csaknem teljes létszámban megjelent munkahelyén, sőt az idősebb szakmunkások közül is sokan vállalták a 6 órás műszakot, hogy - elsősorban alkatrészkészítéssel - zavartalanra tegyék a következő napokra a gépek összeszerelését.

mint kuncz józsef kisz titkár a műszak végén elmondta, a kommunista műszakon alként a kukoricabetakarító és csávázógépekhez készítették nagyobb mennyiségű sajtolt és forgácsolt alkatrészt. munkájukkal a kiszisták nemcsak a vállalat tervteljesítéséhez járultak hozzá, hanem a kisz szervezet pénztárát is gazdagították. /mti/

bb 40. időjárásjelentés

-ju -cz

1971. november 13.

a meteorológiai intézet jelenti: november 13-án szombaton 13 órakor:

helyenként reggeli köd

a balti tenger felől áramló hideg levegő továbbra is az alpok, a cseh-medence és az északi-kárpátok vonalában helyezkedett el. ettől a vonaltól délebbre néhány fokkal melegebb, és nedves levegő található. a két levegő találkozásánál, így közép-európában erősen felhős, párás, többfelé esős az idő. a földközi-tenger keleti medencéjében az óceáni légtömegek sokfelé záport, zivatart okoztak. a szovjetunió európai területén kivéve a déli részeket, téli az időjárás és több helyen havazott. a kárpát-medencében a következő 36 órában kissé tovább csökken a hőmérséklet és lassan megközelíti az évszaknak megfelelő értéket.

/ folyt. köv. /

13.15/ju

Tb/410

bb 40. / időjárásjelentés ... 1. folyt./-ju

hazánkban pénteken általában egész napon át borult marad az ég sok helyről jelentettek kisebb esőt, a lehullott eső mennyisége a csapadéknym és 6 mm között volt, de csengeren 7, tiszabecsen 11 mm-t mértek. a nappali felmelegedés a dunántul északi részén csak 6-9 az ország középső részén 9-14, fok között alakult, de délen helyenként 14 fokot ért el. szombaton hajnalra 1,6, délkeleten 6-8, fokig hűlt le a levegő. délelőtt borult, párás idő volt, csak a fővárosban és néhány helyen esett az eső, a hőmérséklet 11 órakor 4-8 fok között váltakozott.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 9.4 fok volt 3.8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, mérsékelten süllyedő irányzatú.

várható időjárás vasárnap estig:

erősen felhős, párás, a reggeli órákban helyenként ködös idő. szórva esővel.

márcsékelt, időnként megélénkülő északkeleti, keleti szél. az éjszakai lehülés kissé erősödik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1- plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 5-10 fok között.

a duna vízállása budapesten: 97 cm.

/mti/

--

13.30/ju

Tóth

- 24 -

bb 41. hallgatnak a puskák - a nyulállomány fokozott kimézését határozták el a baranyai vadászok

vid/ny -cz

1971. november 13.

a baranyai vadászok szombaton pecsett tartották 1971. évi közgyűlésüket, amelyen több fontos határozat született a vadállomány fejlesztésére. mint ismeretes: az utóbbi években, évtizedekben országszerte megfogyatkozott a nyulak száma, s így van ez baranyában is. a nyulak kimézése, az állomány gyarapítása érdekében példamutató kezdeményezést tettek a baranyai vadászok. az 1970/71-es vadászati idényben önként lemondtak nyulkiövesési jogokról és egyetlen tapsifülesre sem süjtötték el a fegyverüket. a „hallgató puskák” kedvező hatást váltottak ki az erdőkben és a mezőkön: szemlátomást nőtt a nyulállomány, s ma már ott is látni belőlük, ahol évekkel ezelőtt teljesen kipusztultak. a mostani közgyűlésen a vadászok állást foglaltak a tapsifülesek további kimézése mellett. karácsony előtt - egyetlen vasárnapon - felmérő és selejtező jellegű vadászatot tartanak, s utána ismét „leteszik a fegyvert”, a nyulak előtt. a szakemberek arra számítanak: a baranyai erdők- mezők nyulállománya pár év múlva annyira megerősödik, hogy ismét meg lehet kezdeni vadászatukat. ilyen dicséretes önmérséklettel és tervszerű állományfejlesztéssel érték el azt is, hogy a baranyai földeken valóságos „fácánország”, alakult ki az utóbbi évek során. ebben az évben közel 15 ezer fácánkakast lehetnek a vadászok, háromszor annyit, mint 1969-ben, holott a törzsállomány robbanásszerű gyarapodása még csak a következő években várható. erőteljes szaporításuk érdekében öt fácántenyésztő telepet állítottak fel a megyében és ezek 11 ezer - mesterségesen keltetett - kiscacánt bocsájtottak ki az idén. /mti/

--

bb 42. felhasználható 18.30 órától

jubileumi ünnepség az erkel színházban

t nn/gk/ny zs -cz

1971. november 13.

Szombaton este az operaház igazgatósága, művészeti és technikai személyzete köszöntötte kövecses béla magánénekest 25 éves operaházi jubileumán. a bensőséges ünnepség után a művész a „bohémélet”, rodolphe szerepében lépett színpadra, az erkel színházban. /mti/

13.45/ny

Tóth

--
-25-

bb 43. felhasználható 19 órától

kaposvárott vendégszerepelt a homérosz kórus

vid/kz/ny -cz

1971. november 13.

szombaton kaposvárott a latinca sándor megyei művelődési központ színháztermében vendégszerepelt a homérosz kórus. a vakok budapesti foglalkoztató intézetének munkásaiból 43 évvel ezelőtt alakult kórus nagy sikert aratott. a műsorán purcell-, scarlatti-, mendelssohn-, schmunann- és kodály művek szerepeltek. /mti/

-. -

bb 44. befejeződött az árvizkonferencia

t sb/gk/ny -cz

1971. november 13.

a magyar tudományos akadémia épületében szombaton befejeződött az 1970. évi tiszavölgyi árviz műszaki tapasztalatait értékelő kétnapos konferencia. az árvédekezésben részt vevő szervezeteknek, minisztériumoknak mintegy 600 képviselője három szekcióban összesen 21 előadás alapján tárgyalta meg az árvizet előidéző időjárási tényezők vizsgálatával és az áradások előrejelzésével, valamint a gátak állékonyságával és a védekezés korszerűsítésével összefüggő tapasztalatokat, feladatokat.

bencsik bélának, az országos vízügyi hivatal főosztályvezetőjének szombaton megtartott előadása foglalta össze a tiszavölgyi árvizvédelmi rendszer fejlesztésében fontos tennivalókat. hangsúlyozta, hogy az árvizet előidéző csapadék, majd pedig a vízszint előrejelzésének fejlesztésében különösen fontos, hogy a tiszta egész vízgyűjtő területén szervezzék meg a korszerű észlelést és jelzést. a folyómenti árvédelmi művek, töltések erősítésén túlmenően szükség lesz kiterjedt területi védelmi rendszerre is. így az árhullámok „megcsapolására”, hegy- és síkvidéki víztározókat, árapasztó csatornákat kell építeni, gondoskodni kell lokalizációs töltésekről, a meder szabályozásáról, a hullámtér rendezéséről, tehát átfogó, minden területre kiterjedő komplex védelmi rendszert kell kialakítani. ugyanakkor - miután az építkezések meglehetősen nagy költséggel járnak - részletes közgazdasági elemzés alapján kell meghatározni az építési feladatok sorrendjét. felhívta a figyelmet arra is, hogy a rendszeres karbantartás elengedhetetlen követelmény, mert a lazaságok jóvátehetetlen károkat, veszélyeket okozhatnak.

/folyt köv/
13.50/nő

-26-

Tótkö

vbb 44. / befejeződöttfolyt/ny

az árvédelmi szervezet sikeresen vizsgázott az 1965. évi nagy dunai és a múlt évi tiszavölgyi árvizeknél, mégis gondoskodni kell fejlesztéséről. különösen fontos, hogy a tiszta egész vízgyűjtő területén, tehát s szomszédos országokkal összehangoltan korszerűsítsék az árvizvédelmi szervezetet, s a lehetőség szerint olyan nemzetközi együttműködést hozzanak létre, mint amilyen szoros kapcsolatban állnak egymással hazánkban a vízügyi igazgatóságok. nemcsak árviz idején, hanem „békés”, körülmények között is szükség lesz erre a nemzetközi együttműködésre, a gyakori tapasztalat- és információcserére.

a konferencián elhangzott előadásokról és a vitáról a rendezők kiadványt készítenek s ebben foglalják össze a tapasztalatokat, a javaslatokat és feladatokat. /mti/

-. -

vbb 45. magyar-jugoszláv gazdasági tárgyalások

i sl/fk/ny -cz

1971. november 13.

a magyar-jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság elnökei megbeszélést tartottak budapesten. a bizottság két tagozatának elnökei, dr. faluvégi lajos pénzügyminiszter és géza tikvicski, a jugoszláv szövetségi végrehajtó tanács tagja áttekintették a két ország gazdasági együttműködésének időszerű kérdéseit és a kapcsolatok fejlesztésének soronlévő feladatait.

a jugoszláv minisztert fogadta vályi péter, a kormány elnökhelyettese. /mti/

-. -

bb 46. szombati áruszállítási csúcsforgalom csepelen

t v/gk/sl ny -cz

1971. november 13.

a szabad szombat ellenére csúcsforgalmat bonyolítottak le a csepel vas- és fémművekben. hatvan, áruval megrakott vagon gördült ki a tröszt kapuján, másfélszer annyi, mint a korábbi szombatokon. a legtöbb vasuti kocsit cső-, acél- és betonáruval rakták meg, s az ország különböző részeire irányították. szovjet megrendelésre folyamatosan szállítanak motorkerékpárokat záhonyba. ez alkalommal három vagonnyit indítottak utnak. erőteljesen éreztette hatását, hogy a tröszt vállalatainál az utóbbi időben egyenletesebbé vált a késztermékek kibocsátása, s a vagonokat is kellő időben szabaddá tették az áru elszállításához. /mti/

13.55/ny

-27-

Tótkö

bb 47. büntetése előtt disszidálni akart

vid/kz/ny -cz

1971. november 13.

takács páál 38 éves mosonmagyaróvári segédmunkás már kilencszer került összeütközésbe a törvényekkel. bűnlajstroma nagyon változatos: a csalástól, a lopástól, a becsületsértésig, a hatósági közeg elleni erőszakig sok minden szerepel benne. Legutóbb ez év tavaszán a társadalmi tulajdont visszaesőként károsító folytatólagosan elkövetett lopás miatt ítélték el. már a büntetőeljárás alatt foglalkozott azzal a gondolattal, hogy büntetése előtt Ausztriába szökik. az ítélethozatal után társát is keresett az illegális határátlépéshez, de aztán mégis egyedül akarta végrehajtani tervét. addig is, míg ehhez minden feltételt megteremt, elutazott Komárom megyei rokonaihoz, nehogy lakásán megtalálják. disszidálási szándékára azonban fény derült, és eljárás indult ellene. az esztergomi megyei bíróság jogerőre emelte a komáromi járásbíróság ítéletét, amely szerint takács páált tiltott határátlépésre irányuló előkészület miatt jogerősen egy évi és négy hónapi szigorított börtönbüntetésre ítélte. három évre a közügyek gyakorlásától eltiltották. a büntetés kiszabásánál figyelembe vették, hogy 7 kiskorú gyermeke eltartásáról kell gondoskodnia. /mti/

--

bb 48. leleplezték győrről dr. bán aladár emléktábláját

vid/ny -cz

1971. november 13.

szombaton győrről a révfalui dózsa-rakpart 15-ös számú ház falában elhelyezett márványtáblánál avatási ünnepséget rendezett győr megyei város tanácsa és a megyei kiskalud könyvtár. dr. bán aladár a neves tudós, költő és műfordító élete utolsó évtizedét győrről töltötte és a márványtáblával megjelent házában halt meg. az észak hírközlőnek, a kalévípoege magyar fordíójának egykori győri lakhelyén rendezett emlékülünepségen peresz gyula, a kiskalud könyvtár igazgatója tartott megemlékezést, majd a megyei város tanácsának végrehajtó bizottsága nevében leleplezte a dr. bán aladár emléktáblát. /mti/

--

14.40/ny

-28-

NA 145

bb 49. „pillantás róma-ra„ - az iparművészeti múzeum autójában
t gy/fk/ny zs -cz

1971. november 13.

színes és fekete-fehér fotók száza, falnagyságu diaképek és műemlék-makettek vezeték végig a látogatót a 3 ezer éves olasz főváros történetén, a „pillantás róma-ra„ című szombaton megnyitott kiállításon. az iparművészeti múzeum autójában megrendezett nagyszabású bemutató első képsorai a tiberis-parti főváros műemlékeit, múlt századi arcukat mutatják be.

a látogatókat az „igazság szájának„ életnagyságu másolata fogadja. fotók sora vall a történelmi városról, a római császárság korának, majd a reneszánsz- kultúra idejének eseményeiről. a tárlat érdekes látványai közé tartoznak azok a fotók, amelyek az örök város több mint 50 múzeumának műkincs-gyűjteményeibe engednek bepillantást. római harcolatképek sora idézi a külvárosok sikátorait, s a modern, égbe nyúló épületek negyedeit. sajátos római életképek: a via sistina a felső tízezer találkozóhelye, a via condotti elegáns szalonjai és a via del babuino, a régiség-kereskedők utcája. ezenkívül bemutatkozik róma, mint az ipari termelés városa, s mint olaszország közigazgatási, fogasztási és kereskedelmi, művészeti központja. egy nagyméretű közigazgatási térkép már a jövőbe mutat: a mai három milliós metropolis városképének további változásait, az új lakónegyedek terjeszkedésének irányait jelöli meg.

az ünnepi megnyitón megjelenteket szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke üdvözölte. hangsúlyozta: a két nép kulturális művészeti kapcsolatainak nagy múltja van. az együttműködés határai az utóbbi évtizedekben jelentősen kitágultak. a baráti kapcsolatok egyik szép példája a mostani budapesti olasz napok eseménysorozata, amelynek kiemelkedő állomása e reprezentatív bemutató.

ezt követően dr. clelio darida, róma polgármestere szólt a vendégekhez: - rendkívül nagy öröm számomra - mondotta - hogy az olasz főváros első polgármestere vagyok, aki budapestre látogat. a dunaparti és a tiberis-parti főváros gondjai - lakás, iskola, közlekedés - rendkívül hasonlóak, majdhogynem közösek. róma lakossága az utóbbi 20 esztendőben megkétszereződött. meggyőződésem - mondotta végül a polgármester -, hogy közös teendőink megoldásában az ilyen és ehhez hasonló tapasztalat-cserék értékes segítséget nyújthatnak.

/folyt köv/
14.45/ny

-29-

NA 1500

bb 49. / ,, pillantás....folyt/ny

a megnyitó ünnepségen részt vett demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese, a fővárosi tanács vezetői s jelen volt politikai, társadalmi és kulturális életünk számos ismert személyisége, továbbá enzo montano olaszország budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője. ott voltak az olasz napok alkalmából hazánkban tartózkodó delegáció tagjai, valamint a budapesti diplomáciai testületek képviselői. /mti/

--

bb 50. uj abc áruház az uj győri lakótelepen

vid/ny -cz

1971. november 13.

a hét végén újabb, immár a második abc áruházat adták át győr épülő városrészében az ady lakótelepen. az áfész kezelésében lévő korszerű áruház 540 négyzetméter alapterületen, mintegy másfél millió forint értékű árukészlettel áll a lakótelepek rendelkezésére. az áfész két és félmillió forintért saját erőből létesítette az új áruházat, amelyben a szövetkezet üzemeiben készült termékeket, húsféleségeket, töltelékárúkat és az ugyancsak nemrégiben átadott új sütődéjának termékeit forgalmazza. /mti/

--

bb 51. felhasználható 18 órától

kongresszusi ifjúsági művészeti hét győrött - ünnepi hangverseny a győri zeneművészeti szakközépiskolában

vid/ny -cz

1971. november 13.

november 6-14 között rendezte meg a kisz győr-sopron megyei bizottsága győrött a kongresszusi ifjúsági művészeti hetet, amely alatt többek között ifjú népművészek kiállítása nyílt, szombaton pedig a győri zeneművészeti szakközépiskola növendékei adtak ünnepi hangversenyt iskolájuk nagytermében. a műsorban Bartók, Chopin, Bizet művek hangzottak el. /mti/

14.55/ny

-30-

NA 1502

bb. 52. felhasználható: 19 órától

kisz-küldöttértekezlet hét megyében

8/vi/rj -cz

1971. november 13.

Szombaton hét megye - baranya, békés, somogy, vas, zala, hajdu-bihar és komárom - ifjúkommunistái tartották meg küldöttválasztó értekezletüket. az ifjúsági szervezet e fontos tanácskozásait mindenütt széleskörű érdeklődés kíséri, a résztvevők sorában ott vannak a párt- és az állami élet vezető személyiségei. a pécsen megtartott baranya megyei kisz-küldöttértekezleten résztvett aczél györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, egri gyula, a megyei pártbizottság első titkára, horváth lajos, a megyei tanács elnöke és dr. gombár józsef, a kisz központi bizottságának titkára. a békés megyei ifjúkommunisták békéscsabai küldöttértekezletén részt vett komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, dr. szabó sándor és enyedi g. sándor, a megyei pártbizottság titkárai és klaukó mátyás, a megyei tanács elnöke. a kaposvári ifjúsági és uttoróházban lezajlott somogy megyei kisz-küldöttértekezleten ott volt gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára, németh ferenc, a megyei pártbizottság elsőtitkára és böhm józsef, a megyei tanács elnöke. a vas megyei kiszisták szombathelyen megtartott küldöttértekezletének munkájában résztvett pullai árpád, az mszmp központi bizottságának titkára, kovács antal, a megyei pártbizottság titkára és dr. gonda györgy, a megyei tanács elnöke. a zalaegerszegi küldöttértekezlet tanácskozásán megjelent ilku pál, művelődésügyi miniszter, főcze lajos, a kisz központi bizottságának titkára, baranyai jános, a zala megyei pártbizottság titkára és ujjvári sándor, a megyei tanács elnöke. a hajdu-bihar megyei kisz-küldöttértekezleten megjelent jakab sándor, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, karakas lászló, a megyei pártbizottság első titkára, dr. vajó péter, a kisz központi bizottságának titkára, és dr. ács istván, a debreceni városi tanács elnöke. a komárom megyei kiszisták tatabányán megtartott küldöttértekezletén ott volt havasi ferenc, a megyei pártbizottság első titkára, kroszner lászló, a megyei tanács elnöke és szabó ferenc, az uttorók országos szövetségének főtitkára.

a hét megye kisz-szervezeteinek, ifjúkommunistáinak utóbbi négy évben végzett munkáját értékelő tanácskozások egyik szembe-
tűnő közös megállapítása volt, hogy a kisz legutóbbi kongresszusa óta, az ország általános fejlődésével összhangban, az ifjúsági szervezetek belül tovább növekedett a munkásfiatalok szerepe és jelentősége. e megállapítás most már nemcsak az olyan iparilag fejlett területekre, mint baranya és komárom megyére érvényes, de ez határozta meg az ifjúsági szervezet munkáját az utóbbi években már többek között a korábban kifejezetten agrár területnek számító békés, vas és hajdu-bihar megyében is.

/folyt.köv./

16.00 rj

- 31 -

NA 16²⁰

bb. 52. / kisz-küldöttértekezlet... 1. folyt./rj

vas megye kisz-szervezeteinek tagjai között is ma már a munkásfiatalok vannak többségben, s ez a tendencia a következő években tovább erősödik. e tény önmagában is érthetővé teszi, hogy a szombathelyi küldöttértekezlet egyik központi témája volt a szakmunkásképzés helyzete és feltételeinek megjavítása. ugyanott határozatot hoztak a „pro iuventa”, emléklakett alapítására. ezt minden évben azoknak ítélik oda, akik a legtöbbet teszik a megye ifjúságának szocialista emberré formálásáért, az ifjúság társadalmi tevékenységének, mozgalmi munkájának fejlesztéséért. elhatározták azt is, hogy mozgalmat indítanak „az ifjúság vas megyéért - vas megye az ifjúságért”, címmel.

zsalában, ahol ma már ugyancsak a munkásfiatalok alkotják az ifjúság alapvető rétegét, az utóbbi négy évben a fiatalok a korábbiaknál lényegesen aktívabban vettek részt a termelő munkában. a szocialista brigád cím elnyeréséért jelenleg is több mint 300 ifjúsági kollektíva versenyez a megyében. a debreceni küldöttértekezleten is külön hangsúlyt kapott az a tény, hogy a fiatalok mindennapi munkájuk becsületes ellátása mellett számtalan jelét adták az utóbbi években közösségi érzésüknek, kezdeményező készségüknek. a hajdu-bihar megyei fiatalok a kisz utóbbi kongresszusa óta 54 nagyszabású munka, köztük a tiszai vízlépcső építése felett vállaltak védnökséget, s vállalásuknak mindig eleget tettek. a komárom megyei ifjúkommunisták küldöttértekezletén az ipari üzemek fiataljainak képviselői bejelentették, hogy a kongresszus lezajlása után is tovább folytatják az annak tiszteletére kezdeményezett munkaversenyt. a bányászfiatalok például vasárnapi műszakokon is részt vesznek annak érdekében, hogy pótolják azt a természetes termelés-kiesést, amit a vízbetörés, illetve a bányavíz okozott tokodon és tatabányán. ugyanott elhangzott az a bejelentés is, hogy a komárom megyei állami építőipari vállalat félkész ház akciót indít a fiatal házások részére. a vállalat blokkokból összeszereli a lakásokat, s a fiatalokra vár, hogy munkatársaik segítségével befejezzék az építkezést. a pécsi küldöttértekezleten sokszor szóba került egyik legnagyobb szabású beruházásunk, a beremendi cement és mészmű felett vállalt kisz-védnökség helyzete is. hangsúlyozták, hogy a fiatalok elismerést érdemlő helytállásának, a védnökség sikerének, nagy szerepe van abban, hogy az évi egymillió tonna cementet gyártó nagyüzem jóval a határidő előtt már 1972 tavaszán megkezdheti a termelést.

/folyt.köv./

16.07 rj

NA 16³⁰

- 32 -

bb. 52. / kisz-küldöttértekezlet... 2. folyt./rj

a küldöttértekezleteken az írásban és szóban előterjesztett beszámoló vitája után megválasztották az említett megyék küldötteit a kisz viii.kongresszusára, továbbá a megyei kisz bizottságait és azok végrehajtó bizottságait. a választások során ismét bizalmat szavaztak a megyei kisz-bizottságok eddigi első titkárainak: eszerint a kisz baranya megyei bizottságának elsőtitkára ismét petőházi szilveszter, a békés megyeié mihalik györgy, a somogy megyeié stier sándor, a vas megyeié horváth lajos, a zala megyeié lendvai miklós, a hajdu-bihar megyeié bartha istván, a komárom megyeié pedig tóth károly lett. /mti/

bb. 53. ezer fiatal kommunista szombatja a magyar vagon és gépgyárban

vid/kz/rj -cz

1971. november 13.

kongresszusi műszakot tartottak szabadszombaton a győri magyar vagon és gépgyár ifjúmunkásai. tíz termelőüzemben több mint 1000 fiatal állt munkába szabad szombatján, hogy termelő munkával köszöntse a kisz viii. kongresszusát. a legtöbben éppen a legfontosabb üzemekben, a jármű- és a hátsóhidgyáregységben, a kamionszerelőben, az öntőben és a szerszámgyáregységben dolgoztak. az öntőben, ahol 230 ifjúmunkás állt munkába, több mint háromszázezer forint értékű terméket állítottak elő. a kongresszusi műszak teljes termelési értéke meghaladt a kétmillió forintot. a nagyüzem fiataljai ezzel a nagyszabású munkaakkciójukkal újabb nyolcezer társadalmi munkórát teljesítettek a kisz kongresszus tiszteletére vállalt 18.000-ból /mti/

bb. 54. felhasználható órák

munképeslap japánból, - sopronban

vid/rj -cz

1971. november 13.

szombaton este a soproni liszt ferenc művelődési ház hangversenytermében lépett fel a magyar rádió és televízió, gyermekkórusa és kamarazenekara. az országos rendező iroda bérleti hangversenye iránt megnyilvánult rendkívül nagy érdeklődésre jellemző, hogy a hangversenyt 450 soproni zenekedvelő hallgatta meg, ugyanakkor mintegy száz érdeklődőt kellett helyhiány miatt visszautasítani. a világhírű gyermekkórus „képeslap japánból”, című műsorát adta elő botka valéria és csányi lászló vezényletével. /mti/

16.15 rj

NA 16³⁰

- 33 -

bb. 55. Lottó nyereségjegyzék

rj la

1971. november 13.

a 46. játékhéten öt találatos lottószelvény nem akadt, az egyes osztályokra jutó nyereségösszegek a nyereségilleték levonása után a következők: a négy találatos szelvények száma 94 darab, ezekre egyenként 38.357 forintot fizetnek, a három találatos szelvények száma 8.636, ezekre egyenként 209 forintot, míg a 204.305 darab két találatos szelvényre 11 forintot fizetnek. /mti/

--

bb 32. /megkezdődött a kisz... 2. folyt./-szb

a délutáni tanácskozáson felszólalt somogyi sándor, az mszmp budapesti bizottságának titkára is, aki a főváros kommunistáinak üdvözlését tolmácsolta a küldöttértekezlet valamennyi résztvevőjének, megállapította, hogy a budapesti fiatalok tulnyomó többsége becsületes, szorgalmas, jó hazafi, úgy él és dolgozik, ahogyan azt szocialista hazánk elvárja tőle. társadalmunk bátran építhet a kisz-re, az ifjuságra.

a tanácskozás ünnepélyességét fokozta, hogy az ifjugárdisták behozták azokat a kopjafákat, amelyeket a főváros kerületi küldöttértekezletein díszítettek fel. csillik andrás, a kisz budapesti bizottságának első titkára emlékszalagot kötött rájuk a budapesti küldöttértekezlet nevében azzal, hogy ez a szalag továbbítsa majd az ülészak résztvevőinek üdvözlését a kisz viii. kongresszusán.

az értekezlet résztvevői tiltakozó táviratot küldöttek az amerikai egyesült államok budapesti nagykövetségének, tiltakozásul angela davis törvénytelen fogvatartása ellen.

a kisz budapesti küldöttértekezlete vasárnap folytatja a referátum megvitatását. /mti/

--

16.23/szb

-34-

KA 1640

bb. 56. közlekedési balesetek

rj zs la

1971. november 13.

a xvii. kerület pesti ut és összekötő utca kereszteződésében tasi ferenc 64 éves nyugdíjas, figyelmetlenül ment át az uttesten és egy személygépkocsi elütötte. a baleset következtében tasi ferenc súlyos sérülést szenvedett.

darnay gábor 27 éves budapesti lakos személygépkocsiját figyelmetlenül vezette sashalmon, a thököly uton, s nem vette észre, hogy az uttesten ittasan fokszik egy férfi. darnay elütötte az ittás embert, szalai jános 42 éves budapesti lakost, aki sérüléseibe a helyszínen belehalt. darnay gábor ellen a rendőrség őrizetbevétel mellett indított eljárást. /mti/

--

bb. 57. péter ernő

rj la

1971. november 13.

főtítkárral vezetésével szombaton délután hazaérkezett moszkvából a pedagógusok szakszervezetének delegációja, amely a szovjetunió oktatásiügyi, tudományos és felsőoktatási intézetei dolgozó szakszervezetének meghívására egyhetes tanulmányúton a szovjetunióban járt. /mti/

--

bb 58. magyarországot beválasztották a fao állandó bizottságába - dr. dimény imre miniszter nyilatkozata

t jf/gg szb la

1971. november 13.

dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter szombaton hazaérkezett az ensz élelmiszerügyi és mezőgazdasági szervezete /fao/ római konferenciájáról. a ferihegyi repülőtéren dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese és kazareczki kálmán miniszterhelyettes, a fao magyar nemzeti bizottságának elnöke fogadta.

dr. dimény imre a konferencia munkájáról a repülőtéren az mti munkatársának elmondotta:

- a római konferencián hazánkat beválasztották a fao állandó bizottsága - az egyik legfontosabb intézkedő szerv - tagjai közé. ez a bizottság, amelyben mindössze hét tagország foglal helyet, nemcsak ügyrendi, hanem egyebek között gyakorlati, érdemi kérdésekben is dönt. az, hogy magyarország helyet foglal ebben a bizottságban - úgy gondolom - elismerése annak a munkának, amely az elmúlt években hazánk és a nemzetközi szervezet között kialakult és szoros kapcsolatokhoz vezetett.

/folyt.köv./

18.30/szb

-35-

KA 1840

bb 58. /magyarországot... 1. folyt./-szb

- a konferencián - amelyen különben 126-ra emelkedett a fao tagországainak száma az új felvételek nyomán - egész sor fontos kérdésben alakult ki széleskörű véleménycsere. felvetődött egyebek között az a sajnálatos tény, hogy a világ egyes részein még mindig pusztít az éhség és ugyanakkor másutt megtermelt, vagy megtermelt javak vesznek kárba. a konferencián egész sor felszólaló utalt ezekre a problémákra. elmondta erről a véleményét a. h. boerma, a fao vezérigazgatója is, aki rámutatott: az élelmiszergazdaság erőteljesebb műszaki-gazdasági fejlődéséhez meg kell teremteni a társadalmi feltételeket is. ehhez azonban igen sok országban első lépésként végre kell hajtani a földreformot. előbbre kell lépni a nemzetközi összefogás terén is, hiszen az évtized kulcskérdése az, hogy a mezőgazdasági termékek előállítását, feldolgozását és forgalmazását miképpen tudják majd világszerte összehangolni. ez a konferencia is igazolta, milyen nagy szükség van az együttműködésre és a munkamegosztásra.

- a fao-nak a következő időszakban változatlanul sok teendője lesz. egyebek között javítani kell a nemzetközi kereskedelmi kapcsolatokat, ki kell terjeszteni a gazdaságelemző munkát és annak eredményeit alkalmazni is kell. a magyar álláspont az - mint ahogy a közgyűlésen kifejtettem - hogy nagy szükség van a következő években az elmélet és a gyakorlat összehangjára, az új módszerek és technológiák gyors elterjesztésére és a legproduktívabb fajták meghonosítására. meggyőződésünk, hogy ezért nagyon sokat tehet a fao. ugyanakkor azonban felhívtuk a figyelmet arra is, hogy a legnehezebb helyzetben levő országoknak fokozott támogatást kell nyújtani.

dr. dimény imre végezetül rámutatott: a világszervezet keretében már nyolcvan magyar szakértő dolgozik a különböző programok megvalósításán. a következő időszakban magyarországon és a szervezet kapcsolata ezen a téren még inkább elmélyül, ami egyebek között megnyilvánul a szakmai dokumentációk, tudományos és gyakorlati információk kicserélésénél is. /mti

--

18.30/szb

-36-

N² 18⁴⁵

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 42. számú hír: /jubileumi ünnepség az erkel színházban/ harmadik sorától a szöveg helyesen:

... jubileumán. az igazgatóság nevében mikó andrás főrendező, a magánénekesek nevében pedig jámbor lászló mondott üdvözlő szavakat. a bensőséges...
/mti/

--

bb 59. időjárásjelentés

gg szb la

1971. november 13.

a meteorológiai intézet jelenti november 13-án, szombaton este 20 órakor:

helyenként köd

várható időjárás vasárnap estig: időnként felszakadozó felhőzet, néhány helyesen kisebb eső. főként a reggeli órákban helyenként köd. mérsékelt, napközben megélénkülő északkeleti, keleti szél.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 5-10 fok között. /mti/

--

bb. 60. villamoskarambol a baross téren

i/ms/rj la

1971. november 13.

szombaton délután 14 óra 20 perckor a baross téri hurokvágánynál az eső miatt síkossá vált sínen az egyik 7a jelzésű villamos megcsuszott és beleütközött egy 68-as jelzésű villamosba. az összeütközés következtében a 68-as villamos két utasa könnyebben megsérült. a karambol miatt 40 perces forgalmi zavar keletkezett a baross téren, és ezért a budáról érkező villamosokat a szabadság szállónál visszafordították buda felé, míg a zuglóból jövőket a keleti pályaudvar homlokzatánál kellett visszairányítani. így buda és zugló között 40 percig csak hosszabb, gyalogos átszállással, lehetett közlekedni. /mti/

--

T 67/

20.03 rj

- 37 -

N² 20²⁵

bb. 61. halálosvégű robbanás egy műhelyben

1/ms/rj la

1971. november 13.

Szombaton a déli órákban a villanszerelő ~~soproni vállalat~~ ~~III.~~ terület, Bethlen Gábor utca 21-23 szám alatti dukkozó műhelyben robbanás történt. ennek következtében nagyobb mennyiségű nitrofesték és festékigító gyulladt meg. s a műhely tetőszerkezete is tüzet fogott. a helyszíntre érkező tűzoltók hősiességgel akarással hatoltak be a lángokban álló műhelybe, hogy a két bentrekedt dolgozót kimentessék, de hiába, mert Stefanovszki István 37 éves és Kohári Máttyás 38 éves dolgozó a keletkezett szuróláng következtében még a tűzoltók megérkezése előtt meghalt. két társuknak viszont sikerült az égő műhelyből kimenekülnie. a tűzoltók rövid idő alatt eloltották a tüzet.

a robbanás okának megállapítására a vizsgálat szakértők bevonásával megkezdődött. a keletkezett anyagi kár is jelentős. /mti/

--

bb. 62. geodéziai tanácskozás Sopronban

t/vid/ms/rj la

1971. november 13.

Szombaton délután a soproni mész székházban befejeződött a geodéziai és kartográfiai egyesület kétnapos tanácskozása, amelyen a hazai geodéziai vállalatok és kutatóintézetek képviselőin, erdészeti és vízügyi szakembereken kívül bécsi és pozsonyi egyetemi tanárok és kutatók is részt vettek.

a tudományos találkozáson 16 előadást vitattak meg, majd a szakemberek kerekasztal konferencián cserélték ki véleményüket a korszerű elektro-optikai távmérők alkalmazásának külföldi tapasztalatairól és hazai lehetőségeiről. a magyar optikai művek képviselője arról tájékoztatta a tanácskozás résztvevőit, hogy a gyár tervezői öt új műszerkonstrukció, köztük az elektro-optikai távolságmérő kialakításával foglalkoznak. a kétnapos megbeszélésen állapította meg - számos olyan ötlet és javaslat mellett fel, amelyet a magyar optikai művek már a közeljövőben hasznosíthat. /mti/

--

20.10 rj

- 38 -

MA 2030

--VÉGE--

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. november 14.

bb 1. tisztújító közgyűlésre készül a pedagógiai társaság

1 vt/tm szb -cz

1971. november 14.

a magyar pedagógiai társaság februárban tartja küldött közgyűlését. ez alkalommal újjáválasztják a tisztségviselőket, valamint az ügyintéző szerveket. a közgyűlésig hátralevő időszakban a különböző szakosztályok választják újjá tisztkarukat, és egyidejűleg megválasztják a közgyűlésre a küldötteket is. amint dr. Simon Gyula főtáskár elmondotta, az alakulás óta eltelt években kiépült a pedagógiai társaság országos szervezete. ebben jelenleg 21 szakosztály és 16 tagozat működik, amelyek több mint 1 500 tagot tömörítenek soraikban.

- társaságunk tartalmi munkájában, a szakosztályok, tagozatok tevékenységükben az v. nevelésiügyi kongresszus utmutatásait, ajánlásait tekintik távlati programnak. szervezeteink tanácskozásainak napirendjén szereplő fő témák a következők: a nevelésiügy társadalmi kiszélesítésének problémaköre, a korszerű oktatási eljárások, a pedagógusok alkotó kedvének, aktivitásának ösztönzése, a vezetés korszerűsítése a nevelésiügy minden területén, a neveléstudomány legújabb eredményeinek átültetése a gyakorlatba. úgy véljük, mindezeknek a kérdéseknek a megtárgyalása segítséget nyújt az előtárben álló, időszerű feladatok megoldásához is. a szakosztályok és tagozatok összejövetelein - az említetteken kívül - napirendre tűzzük az eddigi munkaformák megváltoztatását, felfrissítését. célunk az, hogy a társasági élet még vonzóbbá, elevenebbé, eredményesebbé váljék. szeretnénk elérni, hogy tagjaink minél aktívabban járuljanak hozzá a szocialista pedagógia eredményeinek népszerűsítéséhez, közkinccsé tételéhez a társadalom széles köreiben.

/foltyt.köv./

10.00/szb

-1-

13.12